



! РАЗДЕЛ 1: Обозначение вещества или смеси, и предприятия

1.1. Идентификатор продукта

Торговое наименование

Repair Stick Аква
Code-Nr. 105310

1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются Рекомендуемое применение (назначения)

2-компонентная эпоксидная смола

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0, Телефакс : +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Справочный отдел

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0
Телефакс : +49(0)251 / 9322 - 244
Электронная почта (компетентное лицо):
msds@weicon.de

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

Научно-практический токсикологический Центр ФМБА
России (в случае попадания продукта внутрь, в глаза) +7
(495) 628-16-87 (круглосуточно)
Телефон экстренной связи в случае отравления/
транспортных происшествий - Россия (24ч): Тел: ++44
1235 239670

Изготовитель

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

2.1. Определение класса вещества или смеси Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Классы опасностей и
категории опасностей

Указания на
опасность

Процедура классификации

Skin Irrit. 2

H315

Eye Irrit. 2

H319

Skin Sens. 1

H317

Aquatic Chronic 3

H412

Указания на опасность

H315

Вызывает раздражение кожи.

H317

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Маркировка - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS07

Слово, указывающее на степень опасности
 Осторожно

Указания на опасность

H315	Вызывает раздражение кожи.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Указания по безопасности

P102	Держать в месте, не доступном для детей.
P264	После использования руки основательно промыть.
P272	Не выносить загрязненную одежду с рабочего места.
P273	Не допускать попадания в окружающую среду.
P280	Пользоваться защитными перчатками/ средствами защиты глаз.
P302 + P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.
P305 + P351 + P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P332 + P313	При раздражении кожи: обратиться к врачу.
P333 + P313	При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.
P337 + P313	Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.
P362	Снять загрязненную одежду.
P363	Постирать загрязненную одежду перед повторным использованием.
P501	Подлежит утилизации как опасные отходы.

! Компоненты, определяющие степень опасности, для этикетирования

3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropyl)methyl]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol, Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом <= 700

Особые предписания для дополнительных элементов маркировки определенных веществ или смесей
 Содержит эпоксидосодержащие соединения. Соблюдать указания производителя.

2.3. Прочие опасности

Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

! РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

3.1. Вещества

не пригоден

3.2. Смеси

Описание

2-компонентная эпоксидная смола, бруском

! Опасные ингредиенты

№ CAS	№ EC	Наименование	[Gew-%]	Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/ GHS]
25068-38-6	500-033-5	Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом <= 700	5 - 10	Eye Irrit. 2, H319 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 2, H411
108-95-2	203-632-7	phenol	< 0,5	Muta. 2, H341 / Acute Tox. 3, H331 / Acute Tox. 3, H311 / Acute Tox. 3, H301 / STOT RE 2, H373 / Skin Corr. 1B, H314
112-24-3	203-950-6	Триэтилентетрамин	0,5 < 1	Acute Tox. 4, H312 / Skin Corr. 1B, H314 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 3, H412
65997-17-3	266-046-0	Стекло, оксид, химикалии	20 - 50	
13463-67-7	236-675-5	titanium-dioxide	5 - 10	
72244-98-5	615-735-8	3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropoxy)methyl]propoxy]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol	20 - 50	Skin Sens. 1B, H317 / Aquatic Chronic 3, H412

REACH

№ CAS	Наименование	Регистрационный номер REACH
25068-38-6	Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом <= 700	01-2119456619-26
108-95-2	phenol	01-2119471329-32
112-24-3	Триэтилентетрамин	not subject to registration
13463-67-7	titanium-dioxide	01-2119489379-17
72244-98-5	3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropoxy)methyl]propoxy]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol	01-2120118957-46

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

В случае вдыхания

Вывести пострадавшего на свежий воздух и уложить.

При недомогании направить на лечение.

В случае контакта с кожей

При попадании на кожу тщательно промойте водой с мылом.

Обратитесь к врачу при длительных кожных раздражениях.

В случае контакта с глазами

При попадании в глаза незамедлительно промойте глаза при открытых веках в течение 10-15 минут проточной водой и обратитесь к главному врачу.

В случае проглатывания

Не вызывайте рвоту.

Немедленно обратитесь к врачу.

4.2. Важнейшие симптомы или эффекты влияния проявляющиеся незамедлительно или с задержкой
Указания для врача / возможные симптомы

Тошнота

Вызывает раздражение кожи.

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специализированного обращения

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 5: Необходимые меры при пожаротушении:

5.1. Огнетушащие средства

Пригодные к работе средства пожаротушения

спиртостойкая пена

Сухие средства огнетушения

Диоксид углерода

Струя водяной завесы

Неподходящие огнетушащие средства

Плотная водяная струя

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае сгорания возможно образование опасных газов.

Оксиды азота (NO_x)

Оксид углерода (CO)

Диоксид углерода (CO₂)

5.3. Указания по пожаротушению

Специальное защитное обмундирование при пожаротушении

Работы по расчистке, тушению и спасению при газах горения и тления могут проводиться только с тяжелыми кислородными аппаратами.

Не вдыхайте продукты взрыва и горения.

Иные указания

Остатки от пожара и загрязненная вода тушения подлежит утилизации в соответствии с местными предписаниями.

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, непроизвольном выбросе

6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитное оснащение и порядок действий в аварийной обстановке

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Обеспечьте достаточную вентиляцию.

Обеспечьте безопасность людей.

Используйте личную защитную одежду.

При воздействии паров/пыли/аэрозоли используйте респираторы.

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускайте попадания в канализацию или водоемы.

Не допускайте попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.

6.3. Методы и материал для задержания и очистки

Собраный материал подлежит надлежащей утилизации.

Соберите механическим способом.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри отрезок 7

Утилизация: смотри отрезок 13

Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Указания по безопасному обращению

Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, при необходимости вытяжку на рабочем месте.

Общие защитные меры

Не вдыхайте пары.

Избегайте контакта с глазами и кожей.

Für ausreichende Belüftung sorgen.

Гигиенические меры

При работе нельзя ни есть, ни пить, ни курить, не допускать резкого вдыхания воздуха.

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

Работайте в хорошо проветриваемых помещениях.

После работы и перед перерывом мойте руки.

Указания по защите от огня и взрыва

Соблюдение общих правил противопожарной защиты.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и ёмкостям

Храните герметично закрытым в оригинальной упаковке.

Указания по совместному хранению

Не храните вместе с комбикормами.

Не храните вместе с продуктами питания.

Не размещайте на хранение вместе с кислотами.

Не храните вместе с окислителями.

Дополнительные данные по условиям хранения

Примите меры защиты от воздействия жары, влажности и прямых солнечных лучей.

Храните емкость в прохладном хорошо проветриваемом месте.

Храните в сухом месте.

7.3. Специфические виды конечного использования

Рекомендация (-ии) при определенных случаях применения

Смотри в разделе 1.2

! РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки/ Индивидуальные средства защиты

8.1. Контрольные параметры

Ориентировочные предельные значения для рабочего места (91/322/ЕЕС, 2000/39/ЕС, 2006/15/ЕС или 2009/161/EU)

№ CAS	Наименование	Вид	[mg/m ³]	[ppm]	Замечания
108-95-2	Phenol	8 часов	8	2	Haut
		Короткий период	16	4	

Параметры DNEL/PNEC

DNEL рабочий

№ CAS	Рабочее вещество	Значение	Вид	Общие замечания
108-95-2	phenol	1,23 mg/m ³	DNEL Долговременность кожный (системный)	
		8 mg/m ³	DNEL Долговременность ингаляционный (системный)	
		16 mg/m ³	DNEL острая ингаляционный (местно)	

Параметры DNEL/PNEC (продолжение)

№ CAS	Рабочее вещество	Значение	Вид	Общие замечания
13463-67-7	titanium-dioxide	10 mg/m ³	DNEL Долговременность ингаляционный (системный)	
25068-38-6	Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом <= 700	12,25 mg/m ³	DNEL Долговременность ингаляционный (системный)	
		8,33 mg/kg bw/day	DNEL Долговременность кожный (системный)	
		8,33 mg/kg bw/day	DNEL Долговременность кожный (местно)	

PNEC

№ CAS	Рабочее вещество	Значение	Вид	Общие замечания
108-95-2	phenol	0,0915 mg/kg	PNEC осадок, пресная вода	
		0,0077 mg/l	PNEC водоемы, пресная вода	
		0,00077 mg/l	PNEC водоемы, морская вода	
		0,031 mg/l	PNEC водоемы, периодическое выделение	
		2,1 mg/l	PNEC очистная установка (STP)	
		0,00915 mg/kg	PNEC осадок, морская вода	
13463-67-7	titanium-dioxide	100 mg/kg	PNEC осадок, пресная вода	
		1000 mg/kg	PNEC осадок, морская вода	
		100 mg/l	PNEC очистная установка (STP)	
		1 mg/l	PNEC водоемы, морская вода	
		0,127 mg/l	PNEC водоемы, пресная вода	
25068-38-6	Продукт реакции: бисфенол-А-эпихлоргидриновые смолы со средним молекулярным весом <= 700	11 mg/kg	PNEC Вторичное отравление	
		0,018 mg/l	PNEC водоемы, периодическое выделение	
		0,0996 mg/kg	PNEC осадок, морская вода	
		10 mg/l	PNEC очистная установка (STP)	
		0,0006 mg/l	PNEC водоемы, морская вода	
		0,006 mg/l	PNEC водоемы, пресная вода	
		0,996 mg/kg	PNEC осадок, пресная вода	

! Дополнительные указания

Дополнительно соблюдать государственные правовые предписания!

8.2. Ограничение и контроль выдержки

Защита органов дыхания

не требуется



Защита рук

Рекомендуется согласовывать с производителем перчаток стойкость указанных выше защитных перчаток против действия химикалий для специального применения.

Характеристики материала перчаток [вид/тип, толщина, время проникновения/продолжительность носки, интенсивность смачивания]: Нитрил; 0,4мм;480мин;60мин., например, «Dermatril L» фирмы KCL, электронная почта: Vertrieb@kcl.de

Химически устойчивые защитные перчатки в их исполнении, выбирать в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, от специфики рабочего места.

Средство защиты глаз

плотно закрывающие защитные очки

Прочие меры защиты

Рабочая защитная одежда

Подходящие технические устройства управления

Достаточная вытяжка и вентиляция.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид	Цвет	Запах
твёрдая масса	зел/белый	мало воспринимаемый

Порог запаха

не определено

Важные указания по защите здоровья и окружающей среды, а также по безопасности

	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
pH-значение	не пригоден				
Точка кипения	> 35 °C		ca. 101 kPa		
Точка плавления	не пригоден				
Точка вспышки	> 100 °C				
Скорость испарения	не пригоден				
Воспламеняемость (твёрдого вещества)	не определено				
Воспламеняемость (газа)	не определено				
Самовоспламенения	< 200 °C				защищенный
Температура самовозгорания					Продукт не является: Самовоспламеняющийся.
Нижний предел взрываемости	не определено				
Верхний предел взрываемости	не определено				



	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
Давление пара	< 500 Pa	20 °C			
Относительная плотность	ca. 2	20 °C			
Плотность пара	не пригоден				
Растворимость в воде					нерастворимый
Растворимость / иное	не определено				
Коэффициент распределения n-октанол/вода (log P O/W)	не определено				
Температура разложения	не определено				
Вязкость динамичный	не пригоден				
Вязкость кинематический	не пригоден				
Характеристики, поддерживающие горение	Отсутствует какая-либо информация.				
Взрывчатые свойства	не пригоден				
9.2. Прочая информация	Отсутствует какая-либо информация.				

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Отсутствует какая-либо информация.

10.2. Химическая стабильность

В рекомендованных условиях хранения, использования и при допустимом диапазоне температур продукт является химически стабильным.

10.3. Возможность опасных реакций

Реакции с кислотами и сильными окислителями.

Реакции с аминами.

10.4. Недопустимые условия:

Не нагревайте.

10.5. Несовместимые материалы

Вещества, которые следует избегать

Амин

Кислота

Окислительные средства, сильный

10.6. Опасные продукты разложения

Оксид углерода и диоксид углерода

Оксиды азота (NO_x)

ядовитые газы/ пары

Термический распад

Замечания При надлежащем применении не распадается.

! РАЗДЕЛ 11: Сведения о токсикологии

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность/Раздражающее действие / сенсibilизация

	Значение/Оценка	Виды	Метод	Замечания
LD50 острая оральная реакция	25641 mg/kg			ATE
LD50 острая дермальная реакция	161538 mg/kg			ATE
LC50 острая дыхательная реакция	769,23 mg/l ()			ATE
Раздражающее действие на кожу	едкое вещество			
Раздражающее действие на глаза	едкое вещество			
Сенсibilизация кожи	повышает чувствительность			

Подострая токсичность - Канцерогенность

	Значение	Виды	Метод	Оценка
Мутагенность				Нет экспериментальных указаний на генную токсичность в пробирке.
Репродукционная токсичность				Опыты над животными не выявили никаких показаний на репродуктивные токсические эффекты
Канцерогенность				Длительные испытания не выявили указания на канцерогенные воздействия.

Практический опыт

Возможно повышение чувствительности при контакте с кожей.
 Раздражает слизистую оболочку.
 Раздражает глаза и кожу.

Общие примечания

Обращаться с продуктом следует с осторожностью, которая уместна при работе с химикалиями.
 Нельзя исключать вероятность и иных опасных воздействий.
 Продукт не тестировался. Вывод сделан на основе свойств отдельных компонентов.

! РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

12.1. Токсичность

Экотоксические воздействия	Значение	Виды	Метод	Оценка
Рыба	LC50 2 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 25068-38-6
Дафния	NOEC 0,3 mg/l (21 d)	Daphnia magna		CAS: 25068-38-6
Водоросль	EC50 220 mg/l (96 h)	Scenedesmus subspicatus		CAS: 25068-38-6

12.2. Сведения об элиминировании

	Степень элиминации	Метод анализа	Метод	Оценка
Способность к биологическому расщеплению	12 % (28 d) CAS: 25068-38-6			не расщепляется

12.3. Биоаккумуляционный потенциал

Продукт не тестировался. Не вероятен биологический коэффициент готовности на основе консистенции и незначительной водорастворимости.

12.4. Подвижность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

12.6. Другие вредные последствия

! Общие указания

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Не допускайте бесконтрольного попадания изделия в окружающую среду.

Продукт не должен попадать в водоемы, канализацию или очистные сооружения.

Экотоксическое воздействие продукта не испытывалось. Данное утверждение сделано на основе печатных источников.

РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1. Технология обработки отходов

Рекомендации для продукта

Утилизацию следует осуществлять с учетом местных официальных предписаний.

Рекомендации для упаковки

С незагрязненной тарой можно обращаться как с бытовыми отходами.

Не подлежащая очистке тара должна утилизироваться как само вещество.

Общие указания

Распределение кодовых номеров/маркировки отходов выполнять в соответствии с EAKV для индустрии и промышленных процессов.

РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. (ООН) UN-номер.	-	-	-
14.2. UN proper shipping name	-	-	-
14.3. Класс(ы)	-	-	-
14.4. Группа упаковки	-	-	-
14.5. Опасности для окружающей среды	-	-	-
14.6. Особые меры предосторожности для пользователя Отсутствует какая-либо информация.			
14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложения II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code не пригоден			
Дополнительные данные по транспортировке Не классифицированно в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний - ADR/RID, IMDG, ICAO/ IATA-DGR.			

! РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические юридические предписания относительно вещества или смеси

Директивы VOC

Содержание VOC 0 %

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

! РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

! Рекомендуемое применение и ограничения

Соблюдайте существующие национальные и местные законы относительно химикалий.
 Только для профессионального пользователя.

Дополнительная информация

Каждый пользователь должен под свою собственную ответственность реализовывать специальные национальные положения!

Данные основаны на современном уровне знаний и служат для того, чтобы описать продукт относительно применяемых мер безопасности. Они не представляют собой гарантий свойств описываемого продукта.

Просьба соблюдать дополнительную информацию! Наши паспорта безопасности составлены в соответствии с действующими Директивами ЕС, НЕ учитывая специфические национальные предписания по обращению с опасными веществами и химикатами.

Указания по изменению: "!" = Данные были изменены по сравнению с последней версией. Предыдущая версия: 8.6

H301	Токсично при проглатывании.
H311	Токсично при контакте с кожей.
H312	Наносит вред при контакте с кожей.
H314	Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H331	Токсично при вдыхании.
H341	Предположительно, может вызвать генетические нарушения (Указать путь вредного воздействия, если достоверно подтверждено, что эта опасность не существует ни при каком другом пути воздействия).
H373	Может повредить органы (назвать все затронутые органы) при длительном или повторном воздействии (Указать путь вредного воздействия, если достоверно подтверждено, что эта опасность не существует ни при каком другом пути воздействия).
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.